

图书馆经典文库

语文闲谈

选订本

周有光 著



Library Classics





图书馆经典文库

语文闲谈

选订本

周有光 著

生活·读书·新知 三联书店

Copyright © 2014 by SDX Joint Publishing Company.

All Rights Reserved.

本作品版权由生活·读书·新知三联书店所有。

未经许可，不得翻印。

图书在版编目 (CIP) 数据

语文闲谈：选订本 / 周有光著. — 北京：生活·读书·新知三联书店，
2014.4

(图书馆经典文库)

ISBN 978-7-108-04879-0

I. ①语… II. ①周… III. ①语言学—文集 IV. ①H0-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 041527 号

责任编辑 汪家明 王振峰

装帧设计 蔡立国 薛宇

责任印制 卢岳 崔华君

出版发行 **生活·读书·新知** 三联书店

(北京市东城区美术馆东街 22 号 100010)

网 址 www.sdxjpc.com

经 销 新华书店

印 刷 河北彩虹印刷有限公司

版 次 2014 年 4 月北京第 1 版

2014 年 4 月北京第 1 次印刷

开 本 880 毫米 × 1230 毫米 1/32 印张 11.5

字 数 185 千字

印 数 00,001—10,000 册

定 价 23.00 元

(印装查询：010-64002715；邮购查询：010-84010542)

写在前面

周有光先生（1906— ）的《语文闲谈》出版于1995年，收录语文知识八百条，分为十六卷；1997年出版“续编”，2000年出版“三编”，各收录语文知识一千条、二十卷；共计两千八百条、五十六卷。

周先生的头衔很怪：经济学家、语言文字学家——这两个行当似乎很少搭界。原来，五十岁前，他学和做的都是经济学方面的事情，曾被银行派驻纽约，曾任复旦大学经济研究所和上海财经学院教授。但他一直对汉语改革感兴趣，1952年发表了《中国拼音文字研究》，1954年出版《字母的故事》。1955年10月参加全国文字改革会议，会后担任中国文字改革委员会和国家语言文字工作委员会研究员，兼任中国社会科学院研究生院教授。他参加制订了汉语拼音方案，并主持汉语拼音正词法基本规则的制订。1958年在北京大学和中国人民大学开讲汉字改革课程。1983年发

表《汉语内在规律和中文输入技术》，使拼音变换汉字技术代替字形编码，当年制成软件。他写了大量有关语言文字的著作，九十岁时还出版了皇皇三十四万言的《世界文字发展史》。《语文闲谈》在他的著作中是比较“另类”的一种。

“闲谈”因某种机缘（前言中有介绍），始于1976年，前后达二十多年之久。内容或采于街头巷陌，或集自书籍报刊，或记录奇思冥想；海阔天空，凡字句、拼音、语法、繁简、诗词、谜语以及古今历史、地理、艺术等无所不有；亦庄亦谐，笑话、趣事搜罗许多。写法上是想到哪就说到哪，长短不拘，多为三言两语；编排方式亦不甚讲究，不论内容类别，满五十条即为一卷——整个风格是“随意”，扣紧了一个“闲”字，让人想起古人刘义庆的《世说新语》，又想起今人郑逸梅的《艺林散叶》。而作者却说：这些小品写作，用的是谨严的学术态度，表面上轻松愉快，骨子里紧张严肃。

的确，他“正名”：人名、地名、物名。“爸爸”曾叫“哥哥”，“睦南关”原称“镇南关”，“二桥”如何变“二乔”……他“考古”：清朝的人口、帝王与书法、三个赤壁……他“论诗”：人口诗、物候诗、

轱辘体诗……他“杂侃”：菩萨的等级、法语的盛衰、20世纪新消费……显然，要写好这些匪夷所思的小段，离不开深厚的知识功底和充沛的探索精神。这也是有人称《语文闲谈》为“不是论文的论文集”的原因吧。

语文是极其古老和稳定的东西，语文又是极其现实的东西，时刻在发生变化。此次出版，我们从两千八百条“闲谈”中选订四百七十四条，按内容大略编为五卷。读者自会从中读出古老和新鲜，读出趣味和深刻。

生活·讀書·新知三联书店编辑部

2008年10月

前 言

70年代后期，香港中国语文学会主席、香港大学教授姚德怀先生，经常跟我通信，讨论中国语文问题。他把我信中的点滴意见，摘录加工，成为谈话小品，刊登在香港文化学术界的同人刊物《抖擞》上，后来又刊登在香港中国语文学会的《语文杂志》等刊物上，列作“海外文谈”、“语文杂谈”等专栏，从1976年到1982年，前后连载长达七年之久。

出乎意外，这种亦庄亦谐的“超短篇”，得到许多读者的欢迎。从1987年到今天，我又用同样三言两语的方式，给上海的畅销小刊物《汉语拼音小报》写“语文闲谈”，每期一两小节，也同样得到读者们的欢迎。

经验告诉我，做社会科学的“科普”工作，编写闲谈小品是效果最好的方式。于是，我用谨严的学术

态度，继续编写“语文闲谈”，努力做到表面上轻松愉快，骨子里紧张严肃。十多年来，我把这一“科普”工作当做我的经常工作。人弃我取，乐此不疲。持之以恒，锲而不舍。

我想，这种闲谈小品，前后是不联贯的，想到哪里就说到哪里，它不能给人以系统的知识。为什么有许多人喜欢阅读呢？原来，读者都有看“闲书”的需要。《语文闲谈》是趣味性的“闲书”。系统知识的读物，需要正襟危坐而读之。在工作疲劳之后，读者需要看些幽默小品，轻松一下，在轻松中取得有益的知识。可以在书斋里看，可以在电车汽车上看，可以靠在沙发上看，可以躺在床上看。这里有笑话，这里有信息，这里介绍新知识，这里提供新资料，这里提出新问题，这里启发新思考。看得无味，可以闭目养神。看得有趣，不妨会心一笑。在似乎是信手拈来的点滴闲谈之中，贯穿着一个信息化时代的中心语文课题：“中国语文的现代化”。

最近，我把新近写的和过去写的闲谈小品，分别去留，删改整理一番，编辑成为这本《语文闲谈》书稿，供读者消遣阅读，随手翻看。闲谈是谈不完的，今后还要一直谈下去。这本小书只是“一千零一夜”

的第一夜而已。

本书的编写和出版，长期得到香港中国语文学会李业宏先生和姚德怀先生的鼓励、指导和关怀。敬把本书献给语文现代化的倡导者李先生和姚先生。

周有光

1993-01-23

时年 88 岁

目 录

前言	1
----------	---

卷一

1 爹爹和哥哥	3
2 爸爸考	4
3 令堂	4
4 “先生”种种	4
5 孔子的姓名	5
6 “达赖”和“班禅”	7
7 藏族人名意趣	8
8 努尔哈赤	9
9 恋人的爱称	9

10	千金原是男儿	10
11	遗孀和寡妇	10
12	嫦娥	11
13	孟姜女	11
14	臭老九	12
15	她和伊	12
16	“她”字来源	13
17	阿Q和唐Q	14
18	“华侨”的词源	15
19	“姓”和“氏”	15
20	同音姓	16
21	姓氏次序	17
22	容易读错的姓	17
23	数字姓	18
24	人地名拼写法	19
25	译名统一难	20
26	三个里根、三个布什	21
27	古人名难读	21
28	因卑达尊	22
29	名称最长的首都	23
30	最长的村名	23

31	地名心态	24
32	地名的神力	25
33	湖泊的称谓	25
34	湖和海	26
35	“支那”的来源	26
36	“中国”	27
37	祖国和中国	28
38	澳门的由来	29
39	重庆地名由来	30
40	上海的别名	31
41	三秦	32
42	三国地名	32
43	新疆地名	33
44	太行山	34
45	王府井	35
46	枫桥原名封桥	35
47	将错就错的“国名”	36
48	美利坚合众国	37
49	民族语地名	37
50	马亚和玛雅	38
51	“T 恤”	38

52	“沓晃儿”	39
53	塔	39
54	“象棋”	40
55	有米有丝的“彝”	40
56	“甘单”和“邯郸”	41
57	馒头和包子	41
58	“财”字新解	42
59	侃“侃”	42
60	盘古	43
61	阿弥陀佛	43
62	泡沫经济	44
63	晚	45
64	制	45
65	市井	46
66	玉米多名	47
67	“稻”和“麦”	47
68	“族”字新用	48
69	“烤”	49
70	二桥变二乔	50
71	“东西”	50
72	“悦己”和“己悦”	51

73	“星期”词源	52
74	外来事物的名称	52
75	OK	53
76	蝇歌烟舞	54
77	作茧自缚	55
78	一衣带水	55
79	鸡豚狗彘	55
80	词典和辞典	56
81	“零”和“〇”	56
82	扇	57
83	用直、用堰	57
84	\$ 的由来	58
85	孔方兄	58
86	三昧与三味	59
87	回纥和回鹘	59
88	料理	60
89	写真	60
90	拍马屁	61
91	杜马	61
92	癌	62

93	777	63
94	书香	63
95	破天荒	64
96	黄包车	64
97	“帐”和“账”	64
98	“漠”和“汉”	65
99	凤凰	66
100	风筝	66
101	旅店称谓	67
102	毛笔的“毛”	68
103	说四	68
104	说七	69
105	治癌和致癌	71
106	牝牡	71
107	礮、砲、炮	72
108	看书和读书	72
109	“伞”	73
110	茶和荼	73
111	五伦与五常	74
112	喜寿、米寿、白寿	74

113	近音的干扰	75
114	古书字量	75
115	历代字书收字数	76
116	字无定数	77
117	二十五史用字统计	78
118	报刊实际用字量	79
119	古书中多简体字	79
120	从单音到双音	80
121	小学生的词汇量	82
122	汉字太奇妙	82
123	两个简化字表	83
124	为什么要简化?	83
125	述而不作	84
126	动物的语言	84
127	行为语言	85
128	气味语言	86
129	香港的禁忌语	87
130	希伯来语的复活	87
131	纳西文字	88
132	新词制造厂	89
133	慈禧错字多	89

134	整理异形词	90
135	难懂的简称	90
136	词和词缀	91
137	变文	92
138	戏剧和戏曲	92
139	戏曲和普通话	93
140	五经文字	93
141	语言无纯洁	94
142	茶叶的名称	94
143	佛和魔	95
144	年龄的古称	95
145	子母和字母	96
146	河北方言	97
147	新闻“5W”	98
148	甲骨文中的“师”	98
149	结婚的不同说法	99
150	物名代词	99
151	两部汉语大型辞书	100
152	讽言词典	101
153	多调字	102
154	异形词	102